



MUNICIPIUL TÂRGU-MUREȘ

ROMÂNIA – 540026 Târgu-Mureș, Piața Victoriei Tel: 00-40-365-88.20.66,
Fax: 00-40-365-88.20.66 e-mail:ong@tirgumures.ro

CONTRACT

Nr. 45.018 din 18.06.2021

I PĂRȚILE CONTRACTANTE

- Municipiul Târgu-Mureș, cu sediul în Târgu-Mureș, Piața Victoriei, nr.3, având cod fiscal 4322823, cont IBAN RO71TREZ 24A6 7033 0203 030X deschis la Trezoreria Tg. Mureș, reprezentată prin Soós Zoltán – Primar, denumit în continuare **BENEFICIAR**

și

- Societatea Maghiară de Cultură din Transilvania-filiala Tg. Mureș, cu sediul în localitatea _____, str. _____, cod fiscal nr. 11650351, având Cod IBAN nr. _____, deschis la _____

_____, în calitate de reprezentant exclusiv al artistei Kilyen Ileana care face obiectul prezentului contract, reprezentată de Barabási Attila-Csaba având funcția de președinte, în calitate de **PRESTATOR**

În baza Legii nr.8/1996 cu modificările și completările ulterioare, a Legii nr.98/2016 cu modificările și completările ulterioare și HCL 95/2021 privind bugetul de venituri și cheltuieli al Municipiului Târgu Mureș

II OBIECTUL CONTRACTULUI

Art.1 Obiectul prezentului Contract îl constituie asigurarea de către **PRESTATOR** a prezenței artistei Kilyen Ileana, în vederea susținerii unei prestații artistice (prezentare în limba maghiară) prestație artistică unică în cadrul manifestării culturale publice, nepatrimoniale și nonprofit "Zile Târgumureșene-2021" ce se va desfășura în perioada 26-27 iunie 2021 în Târgu Mureș.

III DURATA CONTRACTULUI

Art.2. Prezentul Contract se derulează de la data semnării până la stingerea tuturor obligațiilor.

Art.3. Durata prestației efective este de 90 minute în data de 26.06.2021, începând cu ora 17.00, în Sala de oglinzi al Palatului Culturii din Târgu-Mureș.

IV PLATA ȘI MODALITĂȚI DE PLATA

Art.4. Beneficiarul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului.

Art.5. Prețul convenit pentru executarea contractului plătit prestatorului de către beneficiar este de **500 lei** (suma reprezentând, drepturi, taxe și impozite incluse).

Art.6. Plata se va face, în lei prin virament, în termen de 30 de zile lucrătoare de la efectuarea prestației, pe baza documentelor emise de către PRESTATOR.

V. OBLIGAȚIILE PRESTATORULUI:

Art.7. PRESTATORUL are următoarele obligații:

- a) să asigure prezența artistei, cu o oră înaintea prestației menționate la Art. 3 al prezentului contract;
- b) să coopereze cu BENEFICIARUL în realizarea tuturor acțiunilor promoționale legate de eveniment;
- c) să prezinte și să elibereze documente justificative privind suma care face obiectul prezentului contract;
- d) să răspundă pentru deținerea și utilizarea drepturilor de autor asupra materialelor interpretate în cadrul evenimentului de la art.1, potrivit legislației în vigoare;
- e) să răspundă material și civil (sau penal, dacă e cazul) pentru pagubele aduse BENEFICIARULUI, ca urmare a neefectuării prestației în condițiile stabilite prin prezentul Contract;
- f) să cesioneze beneficiarului drepturile de autor asupra materialelor interpretate pentru evenimentul de la art.1. Deasemenea, aceste drepturi nu vor putea fi solicitate de la alte organisme.
- g) Să permită captarea de imagini în format digital, înregistrare de imagini pe suport optic (pentru arhiva instituției), prelucrare și transmisia prin cablu a imaginilor la ecranul cu led
- h) să respecte prevederile prezentului Contract.

VI. OBLIGAȚIILE BENEFICIARULUI:

Art.8. BENEFICIARUL are următoarele obligații:

- a) să efectueze plata prestației artistice în condițiile stabilite de prezentul contract;
- b) să asigure condițiile tehnice pentru buna desfășurare a prestației;
- c) să respecte prevederile prezentului Contract.

VII. FORȚA MAJORĂ

Art. 9. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

Art.10. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul Contract, pe toată perioada în care acționează aceasta.

Art.11. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

Art.12. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție, în vederea limitării consecințelor.

VIII . ALTE CLAUZE

Art.13. În cazul neefectuării sau efectuării defectuoase a prestației, PRESTATORUL datorează BENEFICIARULUI daune-interese în valoarea dublului sumei convenite în cadrul prezentului Contract;

Art.14. Conflictelor sau litigiilor ivite în derularea prezentului Contract se soluționează pe cale amiabilă, iar în cazul în care acest fapt nu este posibil, părțile se vor adresa instanței din localitatea unde își are sediul BENEFICIARUL.

Art.15. Orice notificare scrisă pe care oricare dintre părți o adresează celeilalte referitoare la derularea prezentului Contract va fi transmisă la adresele mai sus

menționate ale BENEFICIARULUI respectiv PRESTATORULUI și poate fi transmisă prin scrisoare recomandată, copii fax sau telex și va fi considerată „transmisă” numai când va fi primită în cursul normal de transmisie.

Art.16. Părțile contractante nu vor cesiona drepturile și obligațiile ce le revin, în baza prezentului contract, unei terțe persoane, fără acordul scris al celeilalte părți.

Art.17. Prevederile prezentului contract se completează cu dispozițiile legale în materie.

Art.18. Rezilierea sau modificarea clauzelor prezentului Contract se poate face doar cu acordul scris al ambelor părți.

Primăria Municipiului

Târgu Mureș

**Societatea Maghiară de Cultură
din Transilvania-filiala Tg. Mureș**